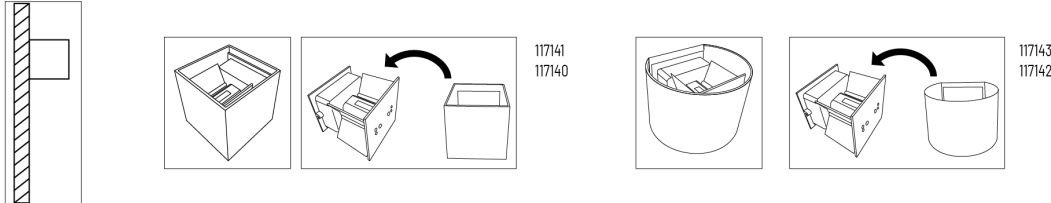


SPEZIA




FR: Inclus
EN: Included
DE: Inklusive






IT: Incluso
ES: Incluido
PL: W zestawie

117141
117140

117143
117142

FR: Circuit LED intégré
EN: Integrated LED circuit
DE: Integrierte LED-Schaltung
IT: Circuito LED integrato
ES: Circuito led integrado
PL: Wbudowany obwód LED



		CRI			
3297021171407	10W	> 80	IP 44	230V	10x10x11 cm
3297021171414	10W	> 80	IP 44	230V	10x10x11 cm
3297021171421	10W	> 80	IP 44	230V	10x13,5x11,5 cm
3297021171438	10W	> 80	IP 44	230V	10x13,5x11,5 cm



FR: Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. En fin de vie, veuillez les recycler dans points de collectes prévus à cet effet. Adressez-vous aux autorités locales ou à votre revendeur pour obtenir des conseils.
EN: Electrical products must not be thrown out with domestic waste. They must be taken to a communal collecting point for environmentally friendly disposal in accordance with local regulations. Contact your local authorities or stockist for advice on recycling.
DE: Elektrische Produkte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Bitte entsorgen Sie sie am Ende ihrer Lebensdauer in den dafür vorgesehenen Sammelstellen. Wenden Sie sich an Ihre lokale Behörde oder Ihren Händler, um Rat zu erhalten.
IT: I prodotti elettrici non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. A fine vita si prega di riciclarli negli appositi punti di raccolta. Contattare l'autorità locale o il proprio rivenditore per un consiglio.
ES: Los productos eléctricos no deben desecharse con la basura doméstica. Al final de su vida útil, recícelos en los puntos de recogida previstos para tal fin. Póngase en contacto con su autoridad local o su distribuidor para obtener asesoramiento.
PL: Produkty elektryczne nie mogą być wyrzucane razem z odpadami domowymi. Po zakończeniu ich eksploatacji prosimy o recykling w przeznaczonych do tego punktach zbiórki. Skontaktuj się z lokalnymi władzami lub sprzedawcą w celu uzyskania porady.



FR: Phase, fil marron
EN: Live: brown wire
DE: Phasenkabel: braun
IT: Fase: filo marrone
ES: Fase: cable marrón
PL: Faza: przewód brązowy



FR: Neutre: fil bleu
EN: Neutral: blue wire
DE: Neutralkabel: blau
IT: Neutro: filo blu
ES: Neutro: cable azul
PL: Zero: przewód niebieski



FR: Non compatible avec un variateur de lumière
EN: Not compatible with a dimmer
DE: Nicht kompatibel mit einem Dimmer
IT: Non compatibile con un dimmer
ES: No es compatible con un atenuador
PL: Nie jest kompatybilny ze ściemniaczem



FR: Produit conforme aux Directives de l'Union Européenne
EN: Product conforms to European Union Directives
DE: Produkt entspricht den Richtlinien der Europäischen Union
IT: Prodotto conforme alle Direttive dell'Unione Europea
ES: El producto cumple con las directivas de la Unión Europea
PL: Produkt zgodny z dyrektywami Unii Europejskiej



FR: Utilisation en extérieur uniquement
EN: For outdoor use only
DE: Nur im Freien verwenden
IT: Solo per uso esterno
ES: Solo para uso en exteriores
PL: Tylko do użytku na zewnątrz



FR: Source lumineuse (LED seulement) non remplaçable
EN: Light source (LED only) not replaceable
DE: Lichtquelle (nur LED) nicht austauschbar
IT: Sorgente luminosa (solo LED) non sostituibile
ES: Fuente de luz (solo LED) no reemplazable
PL: Źródło światła (tylko LED) niewymienne

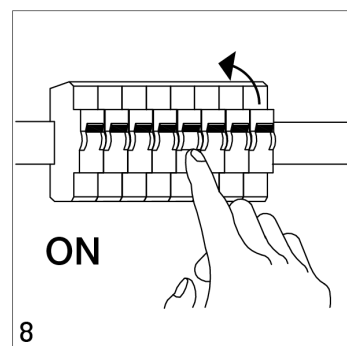
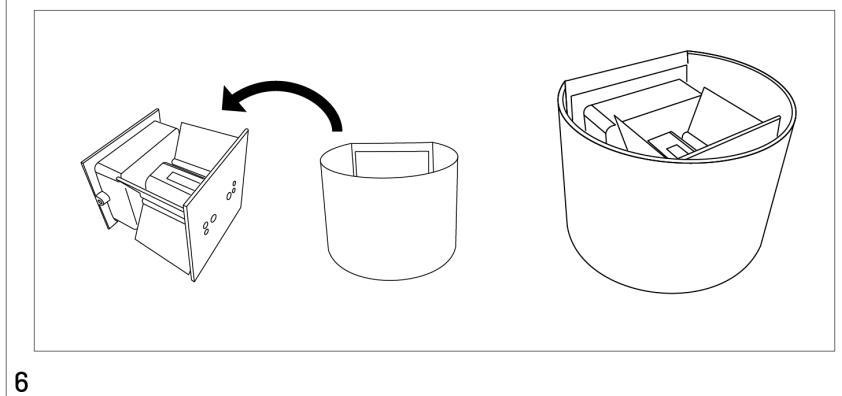
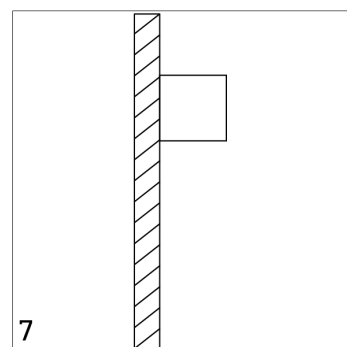
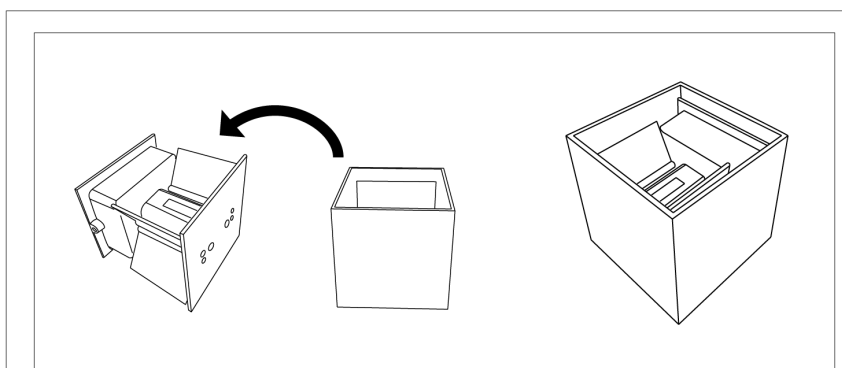
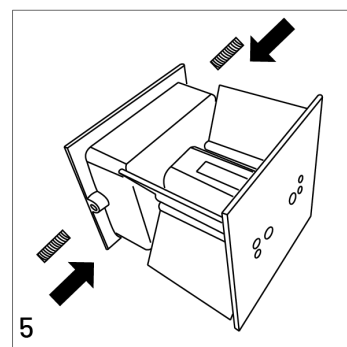
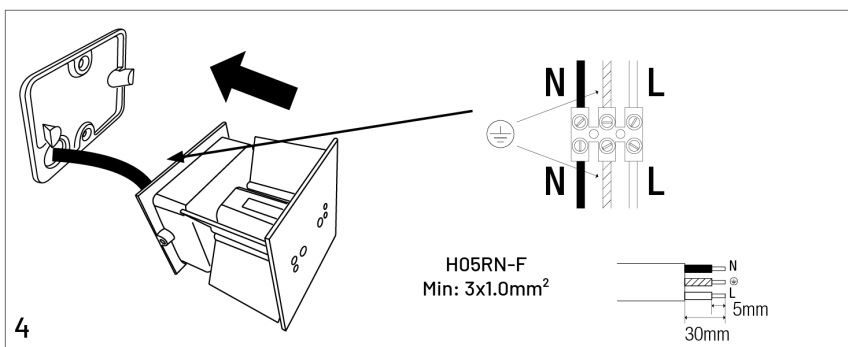
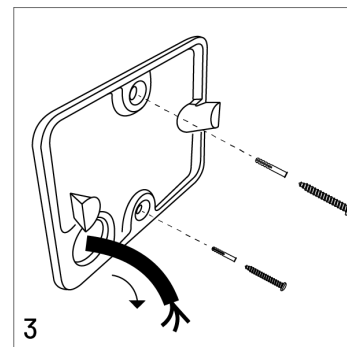
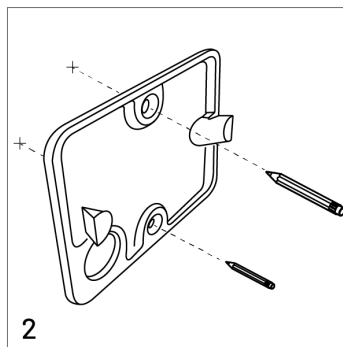
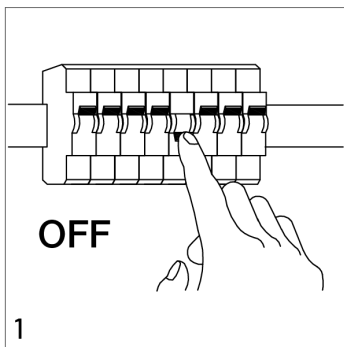


FR: Alimentation remplaçable par un professionnel
EN: Power supply replaceable by a professional
DE: Netzteil vom Fachmann austauschbar
IT: Alimentatore sostituibile da un professionista
ES: Fuente de alimentación reemplazable por un profesional
PL: Zasilacz wymienny przez profesjonalistę

FR: Ce produit contient une source lumineuse ref.999025 de classe énergétique F.
EN: This product contains a light source ref.999025 of energy class F.
DE: Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle Ref. 999025 der Energieklasse F.
IT: Questo prodotto contiene una sorgente luminosa Ref. 999025 di classe energetica F.
ES: Este producto contiene una fuente de luz ref.999025 de clase energética F.
PL: Ten produkt zawiera źródło światła nr kat. 999025 o klasie energetycznej F.

1) Consignes générales de sécurité - General safety instructions - Allgemeine Sicherheitshinweise Istruzioni generali di sicurezza - Instrucciones generales de seguridad - Ogólne instrukcje bezpieczeństwa

- FR** - L'installation du produit devra être réalisée par un électricien ou toute autre personne qualifiée et conformément aux normes en vigueur dans le pays d'installation. Pour procéder à l'installation ou à toute intervention de maintenance ou d'entretien, mettre le réseau électrique hors tension.
- Ne pas regarder directement la source lumineuse.
 - Ne jamais toucher le produit lorsqu'il est en fonctionnement, ou lorsqu'il vient juste d'être éteint.
 - Ne pas utiliser de cordon d'alimentation endommagé ou modifié afin d'éviter tout risque d'incendie, de choc électrique.
 - Avant utilisation, s'assurer que le produit n'a pas été endommagé. Si une détérioration est constatée, ne pas utiliser le produit.
- EN** - The product must be installed by an electrician or any other qualified person and in accordance with the standards in force in the country of installation. To proceed with the installation or any maintenance or servicing work, disconnect the electrical supply.
- Do not look directly at the light source.
 - Never touch the product when it is in operation, or when it has just been switched off.
 - Do not use a damaged or modified power cord to avoid any risk of fire or electric shock.
 - Before use, make sure that the product has not been damaged. If deterioration is observed, do not use the product.
- DE** - Das Produkt muss von einem Elektriker oder einer anderen qualifizierten Person und gemäß den im Installationsland geltenden Normen installiert werden. Trennen Sie die Stromversorgung, um mit der Installation oder Wartungs- oder Instandhaltungsarbeiten fortzufahren.
- Blicken Sie nicht direkt in die Lichtquelle.
 - Berühren Sie das Produkt niemals, wenn es in Betrieb ist oder gerade ausgeschaltet wurde.
 - Verwenden Sie kein beschädigtes oder modifiziertes Netzkabel, um Brand- oder Stromschlaggefahr zu vermeiden.
 - Stellen Sie vor Gebrauch sicher, dass das Produkt nicht beschädigt wurde. Wenn eine Verschlechterung beobachtet wird, verwenden Sie das Produkt nicht.
 - Um das Licht zu optimieren, reinigen Sie die Optik mit einem weichen, feuchten, fusselfreien Tuch, nachdem Sie das Produkt ausgeschaltet haben und warten, bis es abgekühlt ist.
- IT** - Il prodotto deve essere installato da un elettricista o altra persona qualificata e secondo le norme vigenti nel paese di installazione. Per procedere con l'installazione o qualsiasi lavoro di manutenzione o assistenza, scollegare l'alimentazione elettrica.
- Non guardare direttamente la fonte di luce.
 - Non toccare mai il prodotto quando è in funzione o appena spento.
 - Non utilizzare un cavo di alimentazione danneggiato o modificato per evitare qualsiasi rischio di incendio o scossa elettrica.
 - Prima dell'uso, assicurarsi che il prodotto non abbia subito danni. Se si osserva un deterioramento, non utilizzare il prodotto.
 - Per ottimizzare la luce, pulire le ottiche con un panno morbido, umido e privo di pelucchi una volta spento il prodotto e dopo aver atteso che si raffreddi.
- ES** - El producto debe ser instalado por un electricista o cualquier otra persona calificada y de acuerdo con las normas vigentes en el país de instalación. Para proceder con la instalación o cualquier trabajo de mantenimiento o servicio, desconecte el suministro eléctrico.
- No mire directamente a la fuente de luz.
 - Nunca toque el producto cuando esté en funcionamiento o recién apagado.
 - No utilice un cable de alimentación dañado o modificado para evitar cualquier riesgo de incendio o descarga eléctrica.
 - Antes de usar, asegúrese de que el producto no haya sufrido daños. Si se observa deterioro, no utilice el producto.
- PL** - Produkt musi być zainstalowany przez elektryka lub inną wykwalifikowaną osobę zgodnie z normami obowiązującymi w kraju instalacji. Aby przystąpić do instalacji lub jakichkolwiek prac konserwacyjnych lub serwisowych, odłącz zasilanie elektryczne.
- Nie patrz bezpośrednio na źródło światła.
 - Nigdy nie dotykaj produktu, gdy jest włączony lub właśnie został wyłączony.
 - Nie używaj uszkodzonego lub zmodyfikowanego przewodu zasilającego, aby uniknąć ryzyka pożaru lub porażenia prądem.
 - Przed użyciem upewnij się, że produkt nie jest uszkodzony. W przypadku zaobserwowania pogorszenia jakości nie należy używać produktu.
- Afin d'optimiser la lumière, nettoyer les optiques d'un chiffon doux humide non pelucheux une fois le produit mis hors tension et après avoir attendu son refroidissement.
- Garantie légale de deux ans à compter de la date d'achat contre les défauts de fabrication, pannes et dysfonctionnements du produit sous réserve d'une utilisation conforme aux informations du présent manuel d'utilisation. Arlux étend à un an la garantie de ce produit, soit trois ans au total.
 - Cette garantie ne couvre pas les défauts et détériorations provoqués par une utilisation inappropriée ou le vieillissement naturel. Pendant la période de garantie, avec la preuve d'achat de l'article, prendre contact avec le point de vente qui procèdera au remplacement ou au remboursement du produit concerné.
- In order to optimize the light, clean the optics with a soft damp, lint-free cloth once the product has been switched off and after waiting for it to cool down.
- Two-year legal warranty from the date of purchase against manufacturing defects, breakdowns and malfunctions of the product subject to use in accordance with the information in this user manual. Arlux extends the warranty for this product to one year, for a total of three years.
 - This warranty does not cover defects and deterioration caused by improper use or natural ageing. During the warranty period, with proof of purchase of the item, contact the point of sale which will replace or refund the product concerned.
- Zwei Jahre gesetzliche Gewährleistung ab Kaufdatum gegen Herstellungsfehler, Ausfälle und Fehlfunktionen des Produkts bei Verwendung gemäß den Informationen in dieser Bedienungsanleitung. Arlux verlängert die Garantie für dieses Produkt auf ein Jahr, also insgesamt drei Jahre.
- Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Mängel und Verschlechterungen, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder natürliche Alterung verursacht wurden. Wenden Sie sich während der Garantiezeit mit dem Kaufbeleg des Artikels an die Verkaufsstelle, die das betreffende Produkt ersetzt oder erstattet.
- Garanzia legale di due anni dalla data di acquisto contro difetti di fabbricazione, guasti e malfunzionamenti del prodotto oggetto di utilizzo in conformità con le informazioni contenute nel presente manuale d'uso. Arlux estende la garanzia per questo prodotto ad un anno, per un totale di tre anni.
- Questa garanzia non copre i difetti e il deterioramento causati da un uso improprio o dall'invecchiamento naturale. Durante il periodo di garanzia, con la prova di acquisto dell'articolo, contattare il punto vendita che provvederà alla sostituzione o al rimborso del prodotto interessato.
- Para optimizar la luz, limpie la óptica con un paño suave humedecido que no suelte pelusa una vez apagado el producto y después de esperar a que se enfríe.
- Garantía legal de dos años desde la fecha de compra contra defectos de fabricación, averías y mal funcionamiento del producto objeto de uso de acuerdo con la información de este manual de usuario. Arlux amplía la garantía de este producto a un año, para un total de tres años.
 - Esta garantía no cubre los defectos y deterioros causados por un uso inadecuado o el envejecimiento natural. Durante el período de garantía, con el comprobante de compra del artículo, comuníquese con el punto de venta que reemplazará o reembolsará el producto en cuestión.
- Aby zoptymalizować światło, optykę należy czyścić miękką, wilgotną, niestrzępiącą się ściereczką po wyłączeniu produktu i odczekaniu, aż ostygnie.
- Dwuletnia gwarancja prawna liczona od daty zakupu na wady fabryczne, awarie i wadliwe działanie produktu pod warunkiem użytkowania zgodnie z informacjami zawartymi w niniejszej instrukcji obsługi. Arlux przedłuża gwarancję na ten produkt do jednego roku, łącznie na trzy lata.
 - Niniejsza gwarancja nie obejmuje wad i uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem lub naturalnym starzeniem. W okresie gwarancyjnym wraz z dowodem zakupu należy skontaktować się z punktem sprzedaży, który wymieni lub zwróci reklamowany produkt.



FR

Cet appareil se recycle

À DÉPOSER EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !